



نخستین نمایشگاه هنری بین المللی تهران

(نقاش، مجسمه سازی، معماری)

شامل

تالار پانیز (سالن دو تون) پاریس گالری های پاریس بخش هنرمندان معاصر ایران
به اهتمام انجمن ملی روابط فرهنگی

۳۰ آذر - ۱۱ بهمن ۱۳۵۲ مرکز نمایشگاه های بین المللی ایران خیابان بهلولی



نخستین نمایشگاه هنری بین‌المللی تهران

(نقاشی، پیکرتراشی، معماری)

شامل

«تالار بائیز» (سالون دو تون) پاریس

گالری‌های فرانسه

نمایشگاه هنرمندان ایران

به اهتمام

انجمن ملی روابط فرهنگی

آذر - دی ۱۳۵۳

محل نمایشگاههای بین‌المللی ایران

پیام

موزه هنرهای معاصر تهران
tehran museum of contemporary art

در سالهای اخیر، به موازات تحولات اجتماعی و اقتصادی، فعالیت‌های هنری هم در ایران رونقی یافته که درخور توجه خاصی است.

هنر معاصر ایران، چه در هنرهای تجسمی و چه در موسیقی و هنرهای نمایشی، هر چند در صورت‌های گوناگونی جلوه می‌کند، روی هم رفته دارای تمایلات مشترکی است که از آن جمله یکی این است که می‌کوشد در صورت و معنی میان سنت‌های ملی با روشها و فنون غربی پیوندی ایجاد کند.

یک نوع «پیشتازی» در جستجوی وجوه تازه‌یابان، که گاهی تأثیر آزمایش‌های مغرب‌زمین در آن دیده می‌شود یکی دیگر از تمایلهای این هنرنو ایرانی است. اما در این تمایل نیز تأثیر میراث فرهنگی کشور به وجهی از وجوه محسوس است. گاهی نیز هر دو تمایل در یک اثر هنری، یا در آثار یک هنرمند دیده می‌شود.

در هر حال توفیقی که این جنبش هنری در سالهای اخیر در جهان و در محیط نمایشگاه‌های جهانی به دست آورده است به خوبی نشان می‌دهد که هنرمندان معاصر ایرانی می‌توانند در آینده در سطح جهانی به مقام و منزلتی خاص دست یابند.

با توجه به این نکته که در روزگار ما روابط فرهنگی ضرورتی روزافزون و پرهیزناپذیر یافته و تقاهم و بهره‌مندی متقابل ملت‌های مختلف از ارزشهای هنری یکدیگر نیز در کمال لزوم است، نمایشگاه هنری تهران که نخستین بار برپا می‌شود، در کنار نمایشگاه‌های بین‌المللی دیگر که مرتباً در ایران منعقد است، بر عهده دارد که هر دو سال یک بار آثار هنرمندان ایرانی را در یک جا با آثار هنرمندان یک کشور میهمان به نمایش بگذارد.

این کار که در عین حال موارد مشابهت و تضاد تمایلات هنری را نشان خواهد داد البته وسیله مقایسه‌ای در عوالم مختلف این آثار خواهد بود و موجب غنی‌شدن هنر از جنبه‌های گوناگون فنی و معنوی، نه تنها برای هنرمندان ایرانی، چنانکه من آرزو می‌کنم، بلکه برای کشورهای میهمان نیز خواهد بود. چنین نتیجه‌ای درست منطبق بر روح سنتها و تمدن چند هزارساله ایرانی است که اصول آن همواره بر شور زندگی و خدمت به بشریت استوار بوده است.

حضور کشور فرانسه به عنوان کشور میهمان در این نخستین نمایشگاه بین‌المللی هنر در تهران از دو جنبه کیفی و کمی اهمیت دارد، زیرا که از یک طرف سهم بزرگ این کشور در ایجاد و تحول هنرنو قابل توجه است و از طرف دیگر رابطه فرهنگی ایران با کشور فرانسه از جمله قدیمترین و پرسودترین روابط بوده است.

با توجه به اهمیت تأثیر روابط فرهنگی در زمینه ارزشهای انسانی و نتایجی که از این گونه نمایشگاهها در عالم هنر جهانی حاصل می‌شود، من از صمیم قلب برای این نمایشگاه آرزوی توفیق و دوام و تکرار دارم.

مقدمه از

جناب آقای مهرداد پهلبد وزیر فرهنگ و هنر

تحت توجهات خردمندانه اعلیحضرت همایون شاهنشاه آریامهر، فرهنگ و هنر، در ارتباط با هدف توسعه اجتماعی و اقتصادی و در چهارچوب برنامه‌های عمرانی کشور بیش از پیش جا و مقامی والا تر و گسترده‌تر می‌یابد.

برنامه‌های وزارت فرهنگ و هنر از این‌سوی بیش از پیش با طرح‌هایی ارتباط نزدیک می‌یابد که مسائل مربوط به رفاه هنرمندان، تشویق و ایجاد تسهیلات برای آفرینش هنری، توسعه پیوندهای جهانی برای هنرمندان ایرانی و شناساندن مظاهر هنر بین‌المللی در ایران را دربر می‌گیرد. از سوی دیگر، آموزش هنری، چه به صورت حرفه‌ای و چه در محدوده آموزش عمومی در سطوح مختلف در سیاست و برنامه‌ریزی فرهنگی کشور از توجه خاصی برخوردار است.

بدین گونه ایجاد نمایشگاه هنری بین‌المللی تهران، تحت سرپرستی عالیته‌عالی حضرت فرح پهلوی شهبانوی ایران، با توجه به محتوای برنامه‌های وزارت فرهنگ و هنر با توجهی بسیار مطلوب و در موقعی کاملاً مناسب با به‌عرصه وجود می‌گذارد. وزارت فرهنگ و هنر مقدم این سازمان نوپسپاد را در جرگه دیگر فعالیتهای مستمر هنری بین‌المللی کشور خوش‌آمد می‌گوید و افتخار خواهد داشت که حداکثر کوشش و همکاری را برای توفیق آن مبذول بدارد.

گالری «اروه اودرمات»

نقاشی‌ها

۱۹۵×۳۶۵	سگ تازی	۴۰۳ - ولیکوویچ
۱۴۰×۱۸۰	کمبوزیسیون	۴۰۴ - لویاوا آنک
۱۴۰×۱۸۰	«	۴۰۵ - لویاوا آنک
۶۵×۵۴	ریایش	۴۰۶ - ویس بوخ
۵۵×۴۶	«	۴۰۷ - ویس بوخ
۱۱۶×۱۱۹	تفکر	۴۰۸ - ویس بوخ
۱۱۶×۱۱۹	یرک	۴۰۹ - هولم
۱۳۰×۱۳۵	بردر صومعه . . .	۴۱۰ - هولم
۹۲×۷۳	از ورای تو . . .	۴۱۱ - هولم
۹۲×۷۳	طبیعت بی‌جان	۴۱۲ - لزه
۱۳۴×۱۶۴	پلاژ	۴۱۳ - والتا
۱۶۰×۱۱۱۰	زن با شال ترکی	۴۱۴ - پیکاسو
۳۲×۲۳	آرلکن (طرح)	۴۱۵ - پیکاسو
۱۶×۹۶	تفنگدار و برهنه نشسته	۴۱۶ - پیکاسو
۱۳۸×۱۴۹	یرک لمفتاس	۴۱۷ - مونه کلود
۱۳۰×۸۱	بندر برتن	۴۱۸ - بوفه
۸۸،۸×۶۴،۸	مدل جوان نشسته	۴۱۹ - یاسن
۴۷×۸۵	کوچه مونمارتر	۴۲۰ - اوتریو
۵۴×۶۵	قصر بوژینی	۴۲۱ - بیسارو
۶۱×۵۰	گلها	۴۲۲ - ولامینک
۴۵×۵۳	منظره ۱۸۷۶	۴۲۳ - تروی برت
۸۱×۶۵	کمبوزیسیون	۴۲۴ - ویرا داسیلوا

مجسمه‌ها

۶۴×۶۴	پناهگاه	۴۲۵ - پناپا
۱۱۰×۶۶×۶۳	لونار ۳	۴۲۶ - پناپا
۹۵×۹۰	نست شیطان	۴۲۷ - لوتز
۷۰×۸۰	گاو نر در حال مرگ	۴۲۸ - کاردو
۴۵×۶۰×۷۰	خروس خشمگین	۴۲۹ - کاردو
۷۲×۳۰	دوشخیت	۴۳۰ - کاردو
۱۷۵×۷۰	پولی‌استر	۴۳۱ - هیکیلی
۳۵×۵۲	شیر	۴۳۲ - یاری

گالری «لاکاو»

ابعاد	تکسک	اثر	نام هنرمند
۳۵٫۵×۵۵٫۵	رنگ روغنی	ماهی‌ها	۴۳۳ - رنوار
۶۵×۱۸	«	باغ سحر آمیز	۴۳۴ - والتا
۳۵٫۵×۴۶	«	چمنی از گل	۴۳۵ - والتا
۶۴×۸۶٫۵		گوجه فرنگی‌ها	۴۳۶ - تارکوف

گالری «مالنگ آگورا»

ابعاد	تکسک	اثر	نام هنرمند
۷۰×۶۰		دو خط	۴۳۷ - کاندینسکی
۶۵×۶۵		رقاصه	۴۳۸ - لژه

گالری «مارسل برنام»

ابعاد	تکسک	اثر	نام هنرمند
۵۰×۶۵		بندر سن ترویه	۴۳۹ - کموان
۴۸×۶۳		محله قدیمی در سن ترویه	۴۴۰ - کموان
۵۵×۴۶		کلیسای فرته میلون	۴۴۱ - اوتریبو
۶۱×۴۶		گل‌های تابستانی	۴۴۲ - ولانک
۴۱×۵۰		آندره در لباس آبی	۴۴۳ - رنوار
۶۰×۷۳		بندر آنورس	۴۴۴ - فریزر

گالری «آندره پاسیتی»

ابعاد	تکسک	اثر	نام هنرمند
۱۰۵۰×۱۶۰	رنگ روغنی	دسته گل بزرگ	۴۴۵ - موهل روزه
۱۰۵۰×۱۶۰	«	خاک‌های سرخ	۴۴۶ - موهل روزه

گالری «رنو و یوایه»

ابعاد	تکسک	اثر	نام هنرمند
۱۰۸×۷۲	رنگ روغنی	مادر	۴۴۷ - کنگیاس ماتیس
۲۷×۲۲٫۵	آبرنگ	پسر و کبوتر	۴۴۸ - فوژتیا توگوهارو

گالری «ستی بل»

ابعاد	تکسک	اثر	نام هنرمند
۱۱۶×۸۹	رنگ روغنی	قایق متوقف	۴۴۹ - یوایه ژاک

بخش ایرانی

شرکت کنندگان

نقاشی و مجسمه‌سازی

تهران گالری

- ۱ - اخوان صالح شیلا
- ۲ - احصائی محمد
- ۳ - اسفندیاری احمد
- ۴ - اویسی ناصر
- ۵ - بریرانی صادق
- ۶ - بیافکنی وینچترو
- ۷ - ترقی‌چاه محمدعلی
- ۸ - حبیبدر شاهرخ
- ۹ - رادوند محمد
- ۱۰ - زنگنه محمود
- ۱۱ - کاراپتیان هراج
- ۱۲ - ویشکائی مهدی

گالری سولیوان

- ۲۴ - آرشی فرنگیس
- ۲۵ - تهریزی صادق
- ۲۶ - ترکیاف یوسف
- ۲۷ - رابع هان
- ۲۸ - رضائی امین‌الله
- ۲۹ - روح‌بخش جعفر
- ۳۰ - شبیری رضا
- ۳۱ - فرجی ابراهیم
- ۳۲ - گلپایگانی بهزاد
- ۳۳ - مددی علی
- ۳۴ - نظریان سدرک
- ۳۵ - وارتانیان هاگوب

گالری‌های سیحون

و قندریز

- ۳۶ - آذرگین علی
- ۳۷ - ازبایی شهلا
- ۳۸ - اسپهبد علیرضا
- ۳۹ - اعتمادی پروانه
- ۴۰ - افندای نعرالله
- ۴۱ - امدادیان داود
- ۴۲ - بخش‌پور جمال
- ۴۳ - بهبانی تاها
- ۴۴ - پاکباز روئین
- ۴۵ - جودت محمدرضا
- ۴۶ - حاجی‌زاده قاسم
- ۴۷ - حجت‌پناه عباس

گالری زروان

- ۱۳ - اجراری ابراهیم
- ۱۴ - آواکیان سرژ
- ۱۵ - حسینی منصوره
- ۱۶ - حسینی مهدی
- ۱۷ - زنده‌رودی حسین
- ۱۸ - شیدل محمدحسن
- ۱۹ - متین‌دفتری لیلی
- ۲۰ - محمص اردشیر
- ۲۱ - واسپور سرکیس
- ۲۲ - ورجاوند پرویز
- ۲۳ - ورجاوند سوسن

گالری مس

- ۶۶ - ابراهیمی ژان علی‌اکبر
- ۶۷ - آیت‌اللهی حبیب‌الله
- ۶۸ - بافکیز رضا
- ۶۹ - برال ژاک
- ۷۰ - بروجنی بهمن
- ۷۱ - بلوری محمد
- ۷۲ - بنائی هما
- ۷۳ - تنظیمی ایرج

- ۴۸ - خاکدان واحد
- ۴۹ - درهاکوبیان کارنیک
- ۵۰ - رضوانیان کاظم
- ۵۱ - رضائی بهرام
- ۵۲ - روحانی کریم
- ۵۳ - سیحون معصومه
- ۵۴ - شرفناهی سودابه
- ۵۵ - صدر بهجت
- ۵۶ - صفانیان علی‌اکبر
- ۵۷ - عالیوندی بهرام
- ۵۸ - قندریز منصور
- ۵۹ - کلاتری پرویز
- ۶۰ - مافی رضا
- ۶۱ - متحده ویولت
- ۶۲ - محجوبی حسین
- ۶۳ - معصومی علی‌اصغر
- ۶۴ - ناژفر رحیم
- ۶۵ - نورماه (آیت‌اللهی) مهین

- ۷۴ - رضائی اسماعیل
- ۷۵ - سلامت احمد
- ۷۶ - مکتبی غلامعلی

تالار نقش

- ۷۷ - ایزدی محمود
- ۷۸ - بیبا سیمیا
- ۷۹ - کریمی جنید

«گروه آزاد»

- ۸۰ - بیل آرام فرامرز
- ۸۱ - تاولی پرویز
- ۸۲ - دریایی عبدالرضا
- ۸۳ - عربشاهی سعید
- ۸۴ - گریگوریان مارکو
- ۸۵ - ملکنیان شیراک
- ۸۶ - نامی غلامحسین

منفردان

- ۸۷ - تقدسی محمود
- ۸۸ - انوشیروان محمدمهدی
- ۸۹ - بروجنی بهمن
- ۹۰ - پولادی محمد
- ۹۱ - جعفری محمدابراهیم
- ۹۲ - جلالی یونس آبادی عباس
- ۹۳ - حمیدی جواد
- ۹۴ - دروهی ایران
- ۹۵ - سبهری سهراب
- ۹۶ - سعیدی ابوالقاسم
- ۹۷ - شاهین فر تامیلا
- ۹۸ - شهوق رامین
- ۹۹ - شهوق چنگیز
- ۱۰۰ - صدیقی فریدون
- ۱۰۱ - قدسی کامییز
- ۱۰۲ - کاتوزیان کامران
- ۱۰۳ - کاظمی حسین
- ۱۰۴ - کامران طلیعه

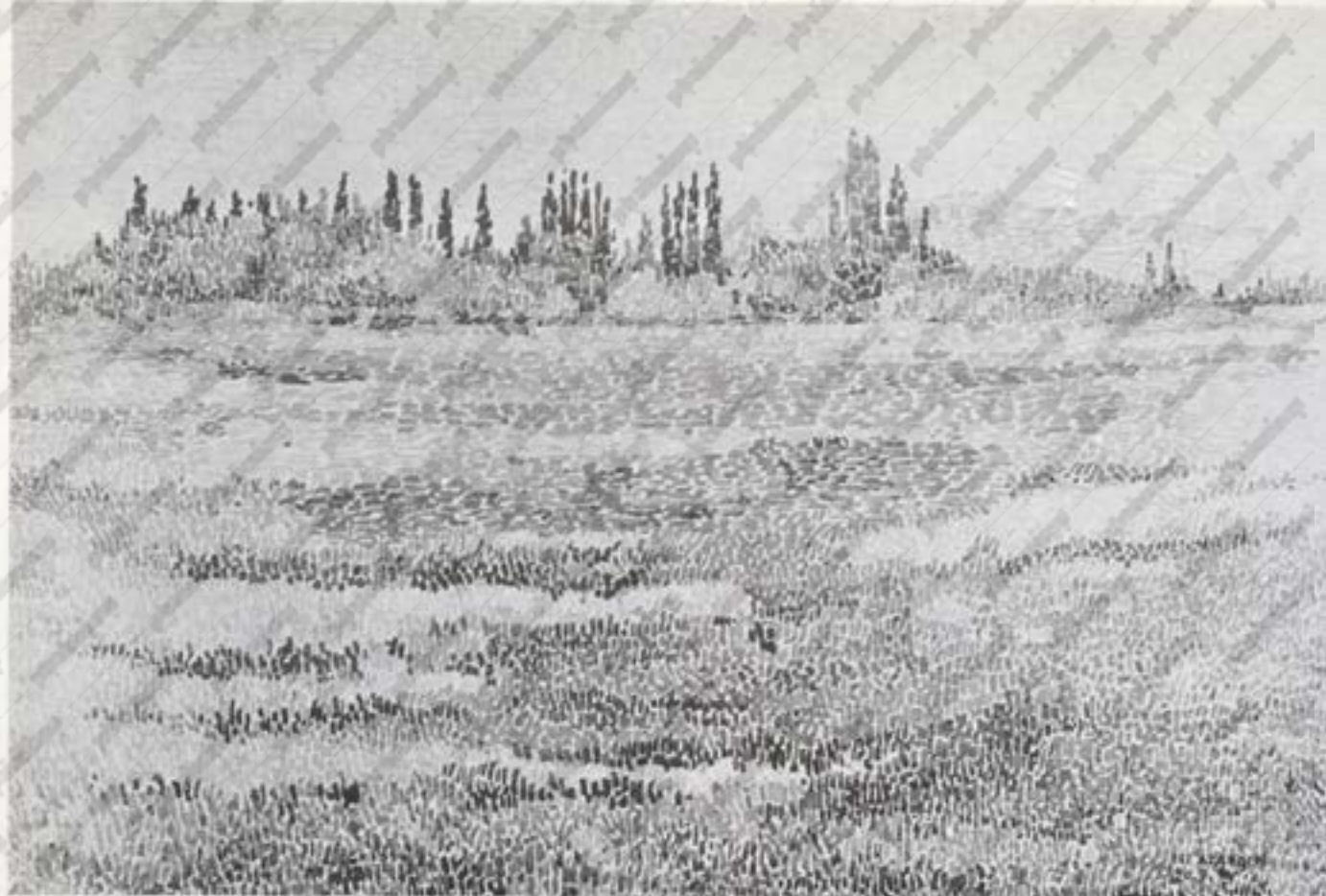
- ۱۰۵ - گنجدای سودابه
- ۱۰۶ - محمدی اصغر
- ۱۰۷ - محسن ایراندخت
- ۱۰۸ - محسن بهمن
- ۱۰۹ - نرسیان هاسمیک
- ۱۱۰ - وزیري محسن
- ۱۱۱ - وسکانیان رستم
- ۱۱۱ مکرر - خاتمی ماگدا

آفیش

- ۱۱۲ - اورشانلو
- ۱۱۳ - بریرانی صادق
- ۱۱۴ - حقیقی
- ۱۱۵ - شیوا قباد
- ۱۱۶ - صادقی علی اکبر
- ۱۱۷ - فوزی تهرانی
- ۱۱۸ - کاظمی هوشنگ
- ۱۱۹ - منتقالی فرشید
- ۱۲۰ - ممیز مرتضی (گروه آزاد)

معماری

یحیی اتحادیه ، نادر اردلان ، نصرالله پرنکی ، موزان - خادم ، فریدون داورشاه ، جهانگیر درویش ، کامران دیا ، الیاس گبای ، مقتدر - دانا - لجامی ، محمدقلی ملکپور .



Ali AZARGUINE
«Paysage»

علی آذرگین
«منظره»



Ahmad ESFANDIARY
«Paysage»

احمد اسفندیاری
«منظره»

Nasser OVEISSI
«La Cavalière»

ناصر اویسی
«زن اسوار»



Sadegh BARIRANI
«Composition»

صادق بریرانی
«کمپوزیشن»



صانع تبریزی
«کمپوزیشن»

Sadegh TABRIZI
«Compositions»



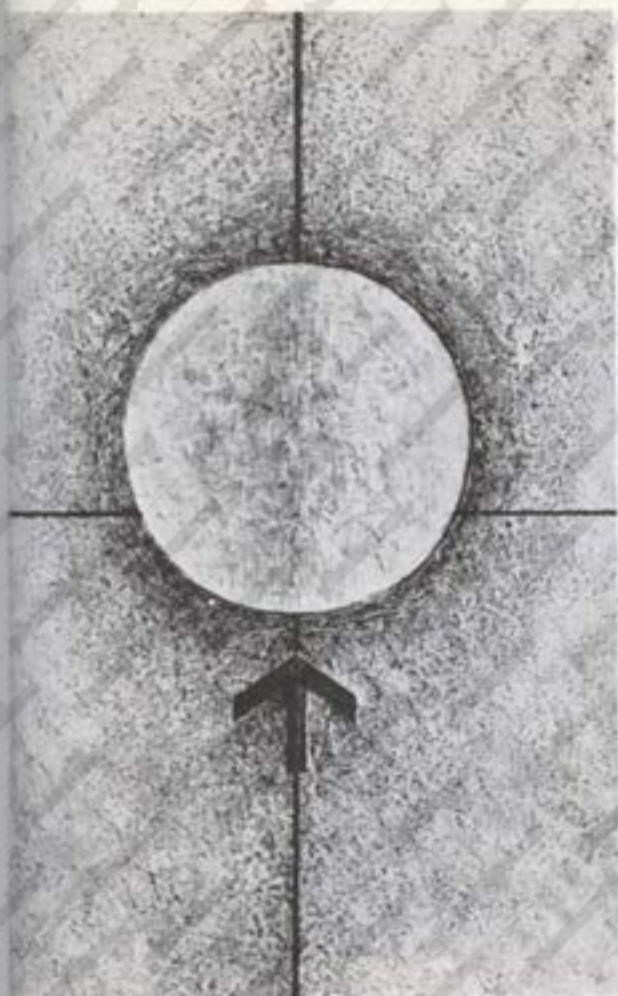
پرویز تاناولی
«کمپوزیشن»

Parviz TANAVOLI
(Compositions)



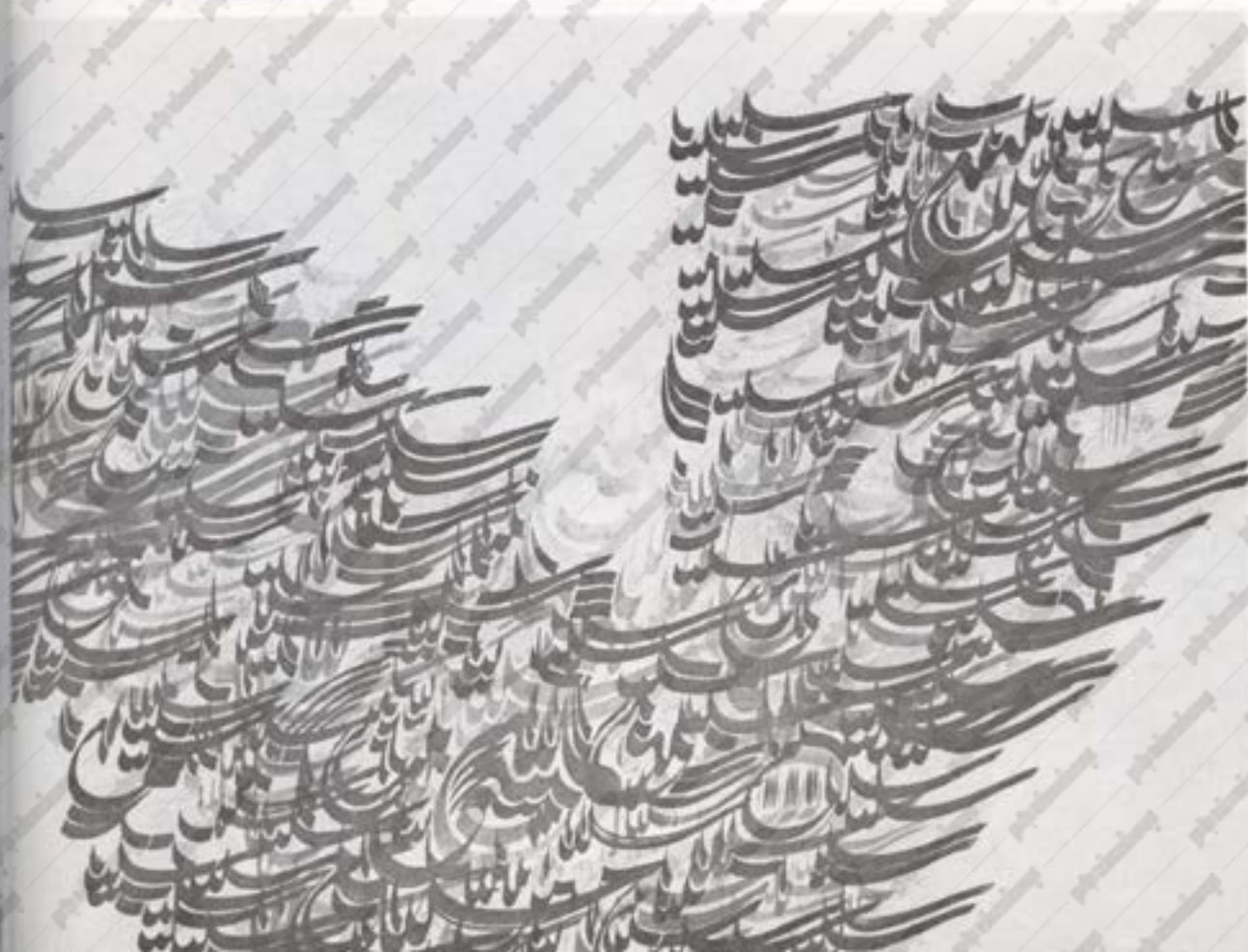
Rouine PAKBAZ
«Composition»

روئین پاکباز
«کمیوزسیون»



Faramarz PILARAM
«Composition»

فرامرز پیلارام
«کمیوزسیون»



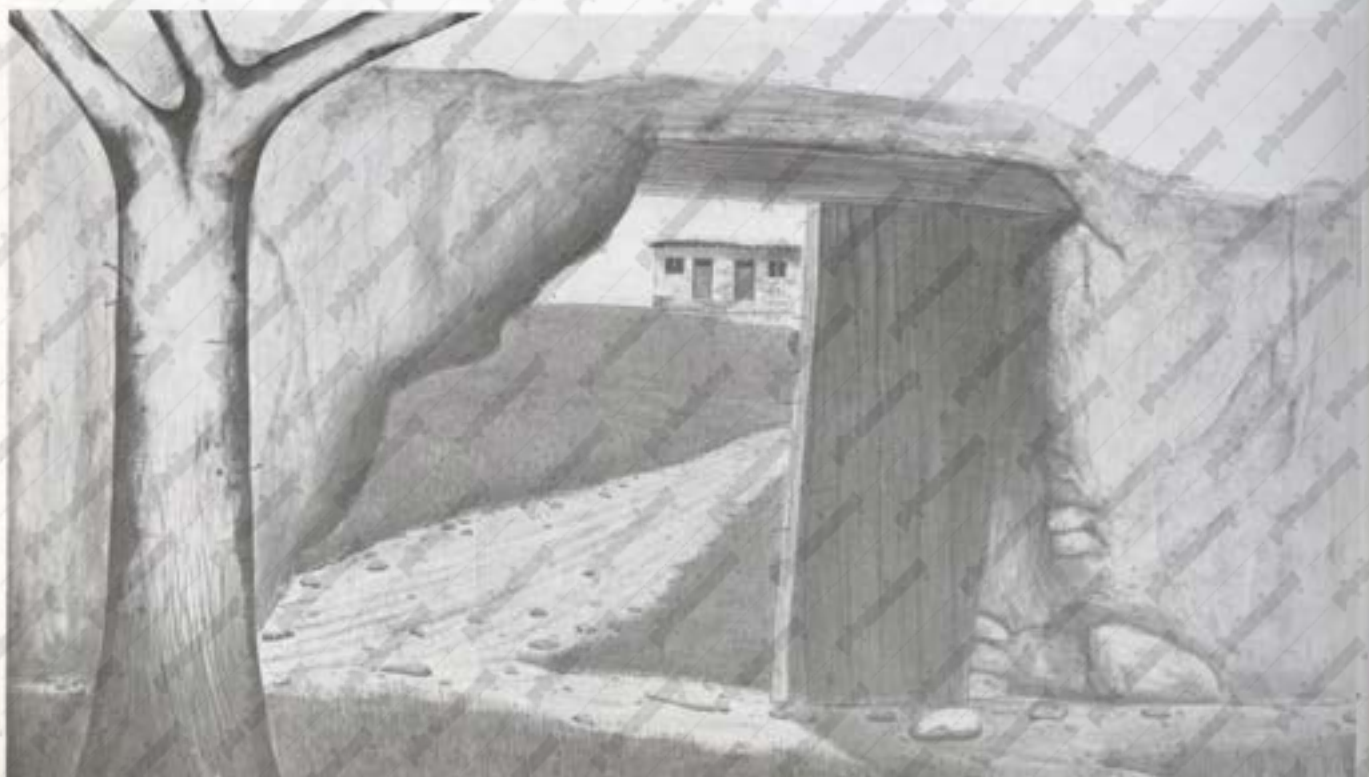


Abdorreza DARYABEQUI
«Tente au Désert»

عبدالرضا دریاپسکی
«چادر صحرايي»

Mohammad RADVAND
«Paysage»

محمد رادواند
«منظر»





مستوره حسیبی
«کبوزیسون»

Mansouré HOSSEINI
«Compositions»



ایران درودی
«دیار هرگز»

Iran DARROUDI
«Le Pays de Jamais»

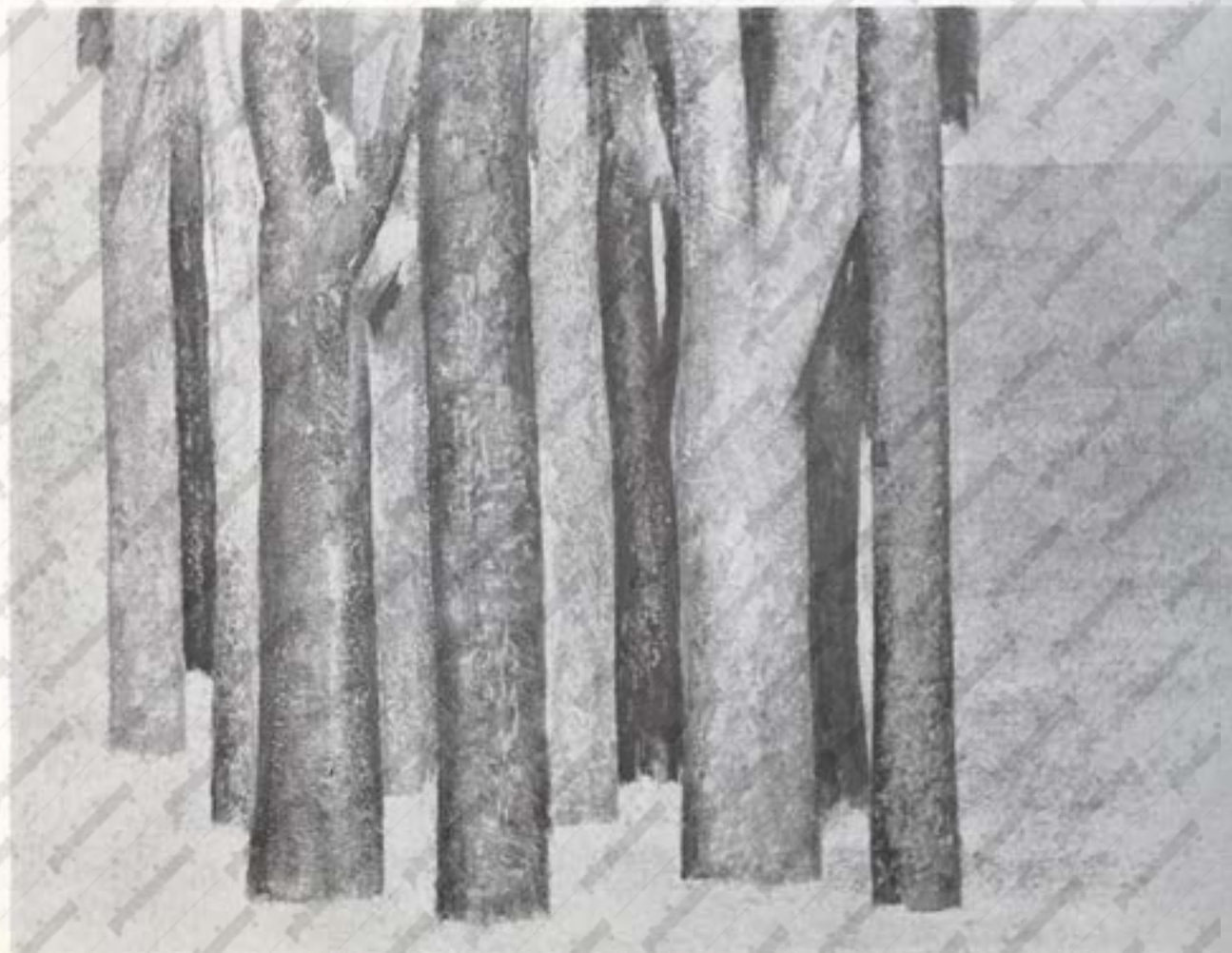
Ma'ssoum^e SEIHOUN
«Compositions»

مجموعة سجون
«كموزيسون»



Sohrab SEPEHRI
«L'Arbre»

سهراب سپهری
«درخت»





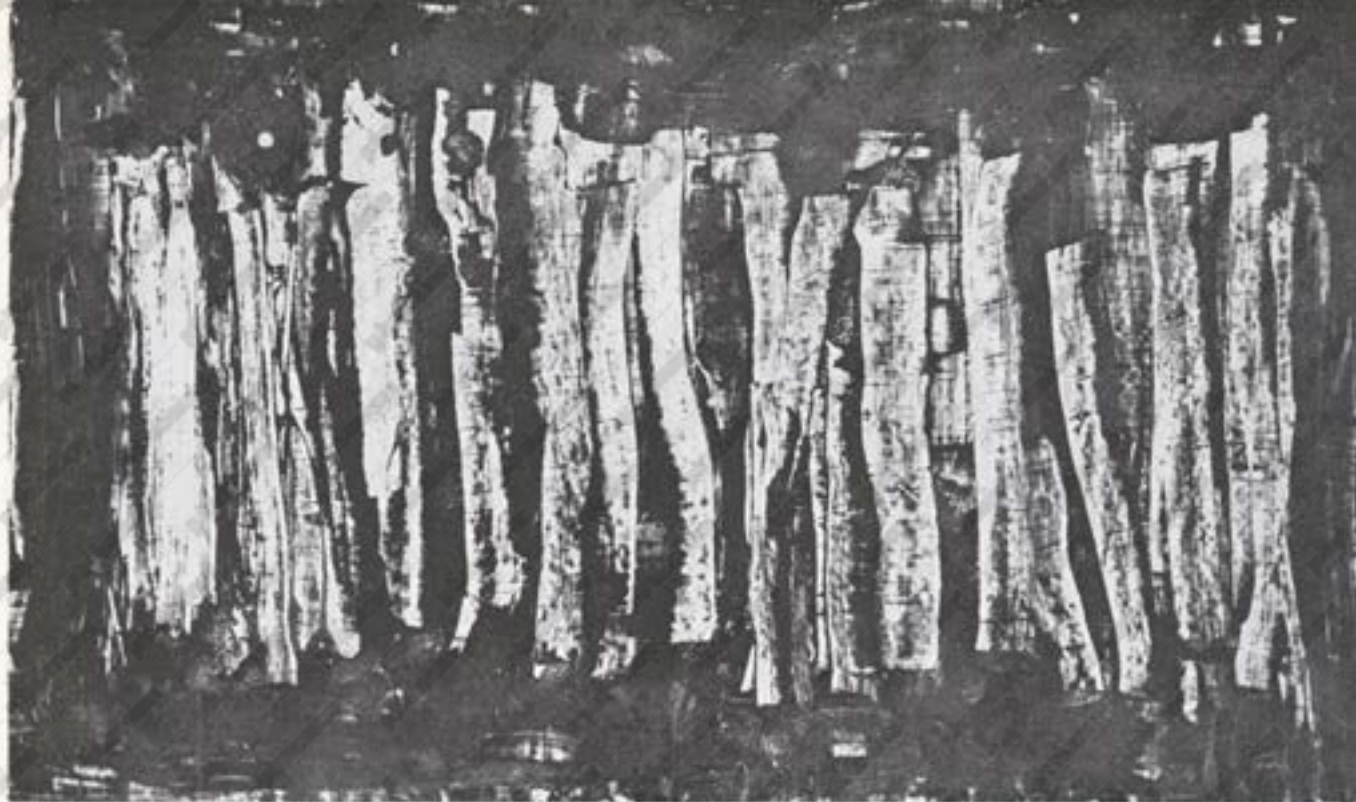
دجفار روهباکچه
«کامپوزيشون»

Dja'far ROUHBAKHCHE
«Compositions»



حسين زندهرودى
«خط»

Hossein ZENDEROU DI
«Calligraphie»



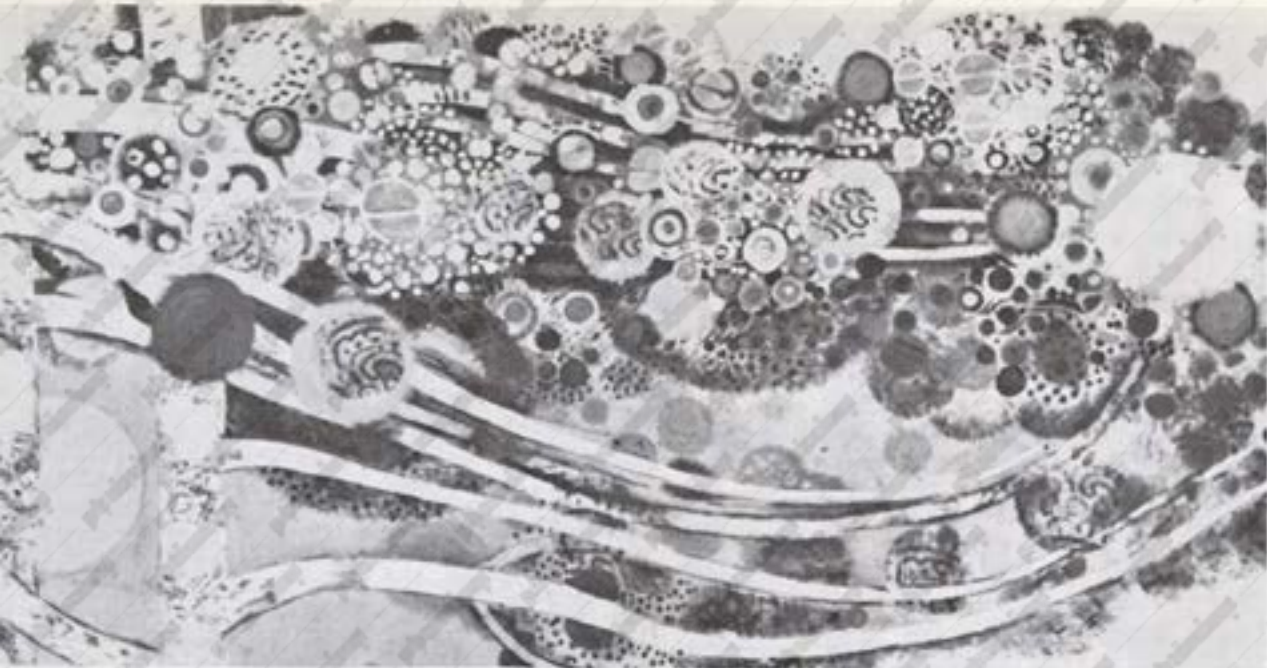
بیجت صدر
«کامپوزیشن»

Behdjat SADR
«Composition»



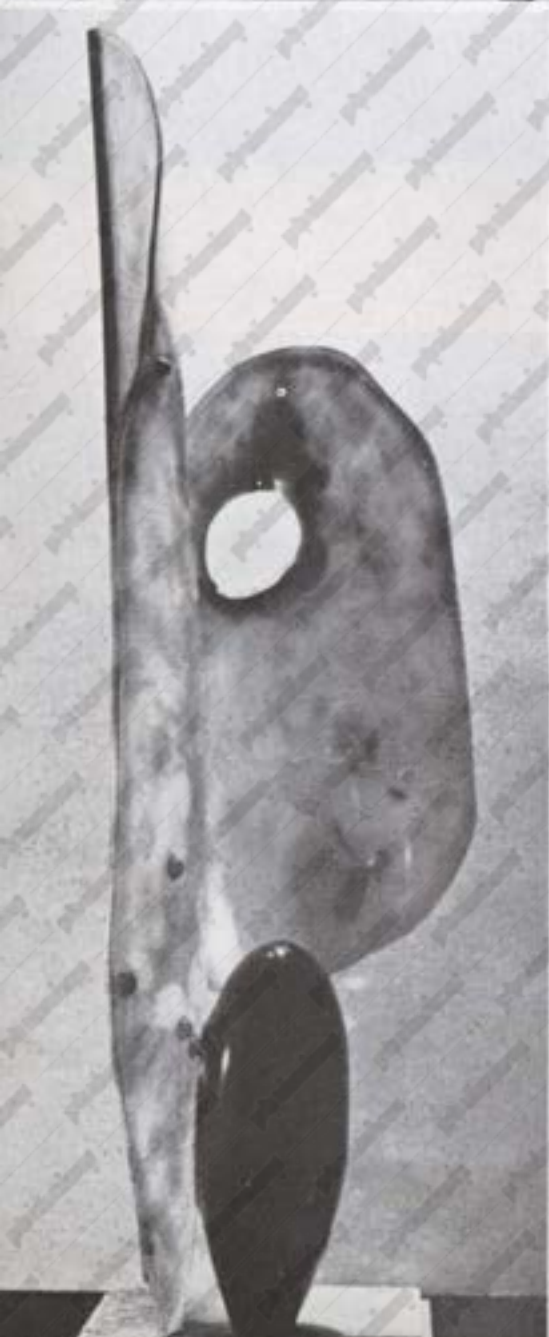
مسعود عربچاهی
«کامپوزیشن»

Mass'oud ARABCHAHI
«Composition»



Abolghassem SAIDI
«L'Arbre»

ابوالقاسم سعیدی
«درخت»

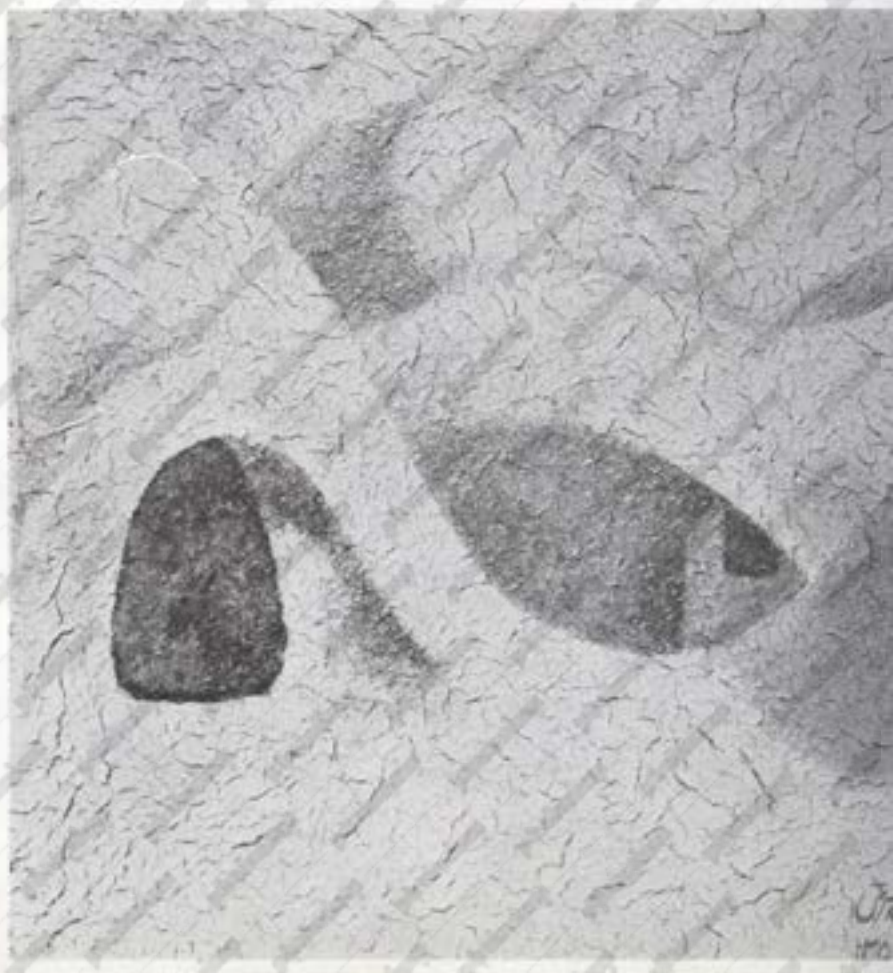


تجانگیز شاهی
«کامپوزیشن»

Tehanguise CHAHVAGH
«Composition»

حسين کاظمی
«کامپوزیشن»

Hossein KAZEMI
«Composition»



کالانتاری
«تیم گلی»

KALANTARI
«Toit en Terre»

ناصر عصار
«کبوزسیون»

Nasser ASSAR
«Compositions»



عبدالله عامری
«کبوزسیون»

Abdollah AMERI
«Compositions»



محسن وزیری
«کامپوزیسیون»

Mohsen VASIRI
«Composition»



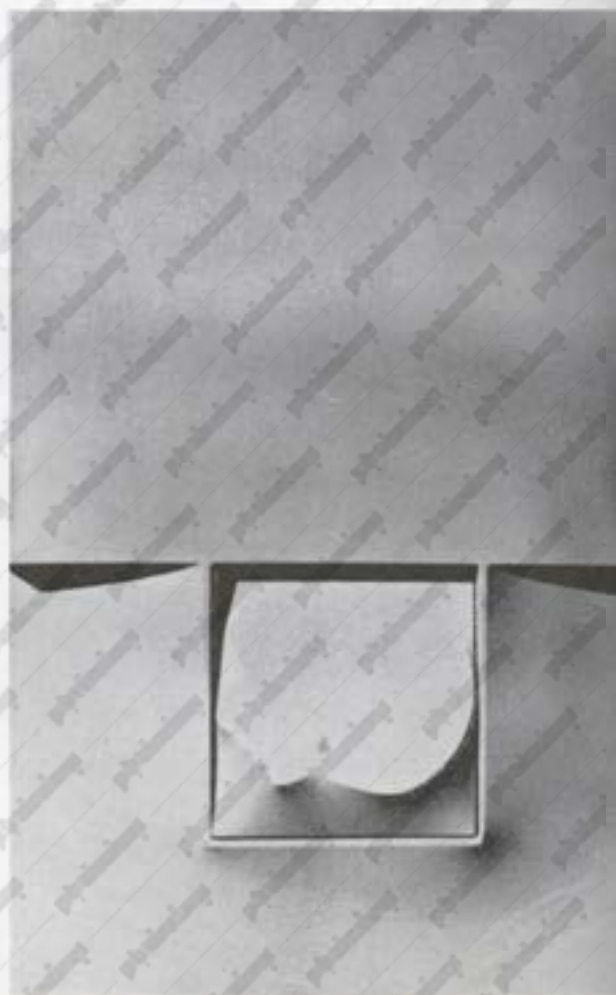
مهدی ویشکالی
«منظره»

Mehdi VISHKAI
«Paysage»



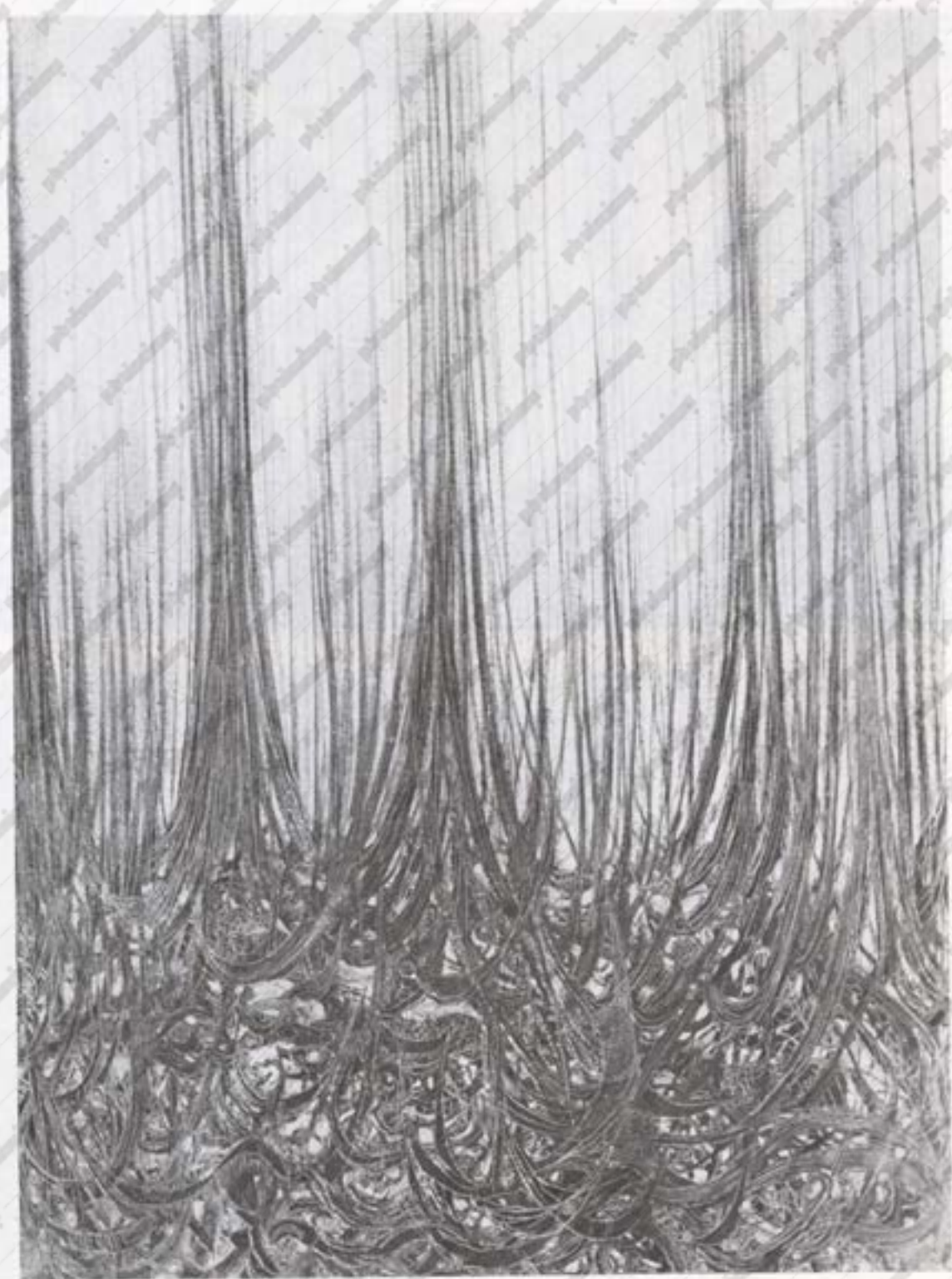
بهمن محسن
«بعد از تنگنای آرام»

Bahman MOHASSES
«Après le Calme Minuit»



Gholam-Hossein NAMI
«Compositions»

غلامحسین نامی
«گموزیسون»

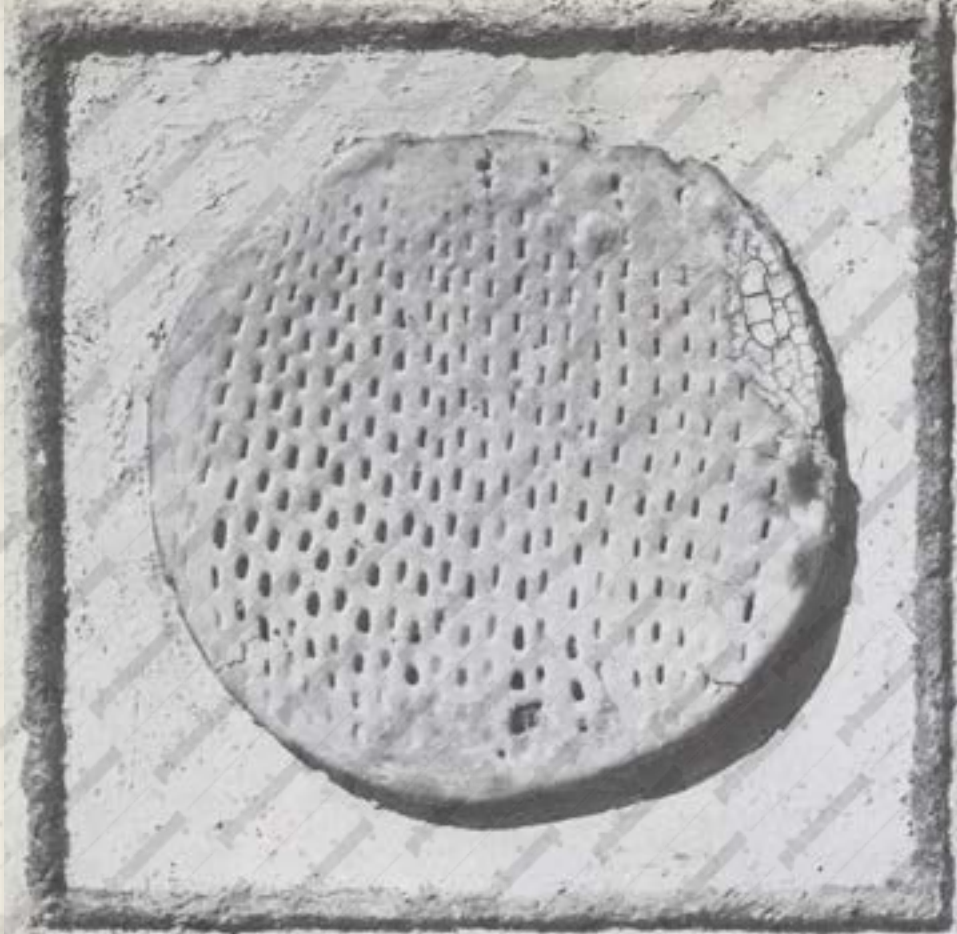


Hossein MAHDJOUBI
«eCompositions»

حسین محجوبی
«کامپوزیشن»

مارکو گریگوریان
«نان»

Marco GRIGORIAN
«Le Pain»



سودابه گنجه‌ای
«کبوترسیون - رنگ»

Soudabé GANDJEI
«Composition»





Lily MATINE-DAFTARY
«Femme et Oiseau»

لیلی متین دافتری
«زن و پرنده»

دبیر کل انجمن ملی روابط فرهنگی

ز. هاکوپیان

نماینده کل و مسئول بخش فرانسه

یل سونبرگ

کمیته تشکیلات

(به ترتیب الفبا)

صادق بربرانی

همدی زوارهای

نصرالله عابلی

محسن فروغی

افسانه هویدا

نمایندگان

عبدالحمید اشراق عرفة معماری ایران

هوشنگ اردلان

شرکت سهامی نمایشگاههای بین‌المللی ایران

گورث جانیان

سازمان رادیو تلویزیون ملی ایران

فریده گوهری

روئین پاکباز

عبدالرضا دریاپسنگی گالری‌ها و هنرمندان منفرد

مارکو گریگوریان

کاتالوگ : درخشنده زعیبی

تنظیم بخش ایرانی نمایشگاه : جنگیز شهبوق

آفیش : مرتضی ممیز

بخش فرانسه

«تالار پائیز» (سالن دو تون)

«تالار پائیز» در تهران

پروژه طراحی و اجرا توسط **موسسه معماری پارسا** در روز ۱۷ اکتبر ۱۹۹۳ به همراه خانم زرزیبیدو نمایندگان «تالار پائیز» را در «مهرن پالاس» پاریس افتتاح و ما را قرین افتخار فرمودند. این نمایشگاه مجموعه هنری بسیار مهمی از هنر ایران را، شامل آثار نقاشی قرن گذشته، نقاشی معاصر و نمایش معاصر، دربر می‌گرفت. این مجموعه مهم هنری برای هنردوستان پاریس نازکی بسیار داشت و موفقیت آن فوق‌العاده بود.

اینکار **موسسه معماری پارسا** توانی که موجب پیوستن نمایشگاه «تالار پائیز» امسال به نخستین نمایشگاه هنری بین‌المللی تهران گشته است ما را به شدت تحت تأثیر قرار می‌دهد خاصه آنکه این چنین توجه خاصی مصداق است با عرضه نمایشگاهی وسیع از آثار هنر فرانسه.

رشته تحول هنر معاصر فرانسه، از سال ۱۹۰۳ به بعد، از «تالار پائیز» می‌گذرد که به جهت و تثبیت «روبن»، «رنوآر» و «فرانتس زورین» بنیان نهاده شد. بنیادین این «تالار» عکس العمل شدیدی بود در برابر هنررسمی وقت. از سال ۱۹۰۴ «تالار پائیز» آثار «سزان» را که همه جا با شکست روبرو شد، و هدف نیش‌قلم ناقدان قرار گرفته بود، گرامی داشت و بدانها صحنه نهاده می‌ویک اثر از آثار او از «تالار» آن سال به بعد پایه شهرت و افتخار قطعی او را استوار ساخت.

سال ۱۹۰۵ نهضت رنگهای خالص و جنبشی «فوریسم» پدیدار گشت.

سال ۱۹۰۸ بارهم در «تالار پائیز» بود که «لوئی وولگنل» در تشریح اثری از «براکه» اصطلاح «کوبیسم» را ساخت و بکار برد. همه هنرمندان شد تقلید و تصنع به تالار پائیز پیوستند.

در سالهای میان دو جنگ (از ۱۹۱۹ تا ۱۹۳۹) تالار پائیز در زیر لوای «مکتب پاریس» با پیوستن هنرمندان نام‌آورد فرانسوی چون «بونار»، «پیکاسو»، «براکه»، «ویلاز»، «پولو»، «ویون»، «ولانگ»، «لژ»، «وان دوژن»، «سوفی»، «مارک» و «رن» و «مانیس» به عصر طلایی خود دست یافت.

در سال ۱۹۴۶ پیکاسو فصل و مرحله‌ای نو گشود. نمایشگاه بزرگ آثار او در تالار پائیز در خون‌خوار جنگ جهانی بود و پیروزی پرافتخاری. پس از او با «مانیس» چنین وضعی پیش آمد.

بیشتر تالار پائیز از خلال زمان این چنین افتخارآمیز است. اما در قلب دوران پرتشویش حاضر و در میان تجربیات پرهیج و مرج کنونی، تالار پائیز چه جا و مقامی اجزای می‌کند؟

ما در پی آنیم که آثار هنری را عرضه نداریم نه اینکه به ثبوت برساییم و عدل سازیم. ما پیشنهاد می‌کنیم و نه تحمیل. ما منعکس می‌سازیم و قضاوت نمی‌کنیم.

بعضی‌ها می‌خواهند که نوآوری با جنجال از پیش پراخته ارزیابی گردد. در حالی که جنجال واقعی ناشی از اختلاف و فاصله بین هنردوستان ناآگاه و حقیقی است که زودتر از موعد بروز کرده باشد.

تالار پائیز قصدی جز آن ندارد که کنجکاو و پذیرا باقی بماند، به تنوع طرق بیان احترام‌گذارد و عیبها اعتبار دارد که هنر همچنان وسیله اتفاق جهانست و آدمیان با هستی در وجود آن خونرا بازشاند.

ادوار مالتا آووی

رئیس تالار پائیز پاریس

نام هنرمند	اثر	تکنیک	ایمان
۱ - آکاجی - کوچیرو	پاریس دوست دارم (سیرک زمستانی)	رنگ روغنی	۱۱۶×۸۹
۲ - آلدین	کمپوزسیون	«	۱۹۵×۲۳۰
۳ - آلوکس ژانویه	پلکان	«	۱۴۶×۹۷



Sous le Haut Patronage de

S.M.I. FARAH PAHLAVI La Shahbanou d'Iran

**EXPOSITION INTERNATIONALE
DES ARTS DE TEHERAN**

(Peinture - Sculpture - Architecture)

Le Salon d'Automne de Paris Galeries de Paris
Section Iranienne

Présentée par l'Association Nationale pour les Relations Culturelles

21 décembre

